



Boletín de noticias sobre Pueblos Indígenas y COVID 19

Del 6 al 12 de junio 2020

1. America Latina

Every time an elder dies, a library is burnt': Amazon COVID-19 toll grows

COVID-19 kills the elderly, those with underlying health conditions, the poor and vulnerable. It is now doing so in the Brazilian Amazon where the virus killed nine Munduruku indigenous elders in just a few days. Forest people elders are typically leaders and keepers of culture, so their loss is especially destabilizing. Officially, 218 indigenous people had died of COVID-19 and 2,642 were infected as of 7 June. But experts say that the numbers are at least three times higher, with poor government recordkeeping and Amazon community remoteness resulting in a severe undercount.

<https://news.mongabay.com/2020/06/every-time-an-elder-dies-a-library-is-burnt-amazon-covid-19-toll-grows/?fbclid=IwAR1rMgIRYIA4gX2wra8nMzsETxy0QnfRMrNSb1bLbQCfH4xWh2fS9zgVQag>

Overlap of fire, COVID-19 peaks: A 'catastrophe' for Brazil's Amazon

Researchers have detected the "first major fire of 2020" in the Brazilian Amazon three months ahead of the fire season, in Mato Grosso. while other scientists warn that there could be a "catastrophe" in the region if the peak of fires and COVID-19 overlap.

Another report, led by scientists at Brazil's National Institute of Space Research (INPE), indicates that the continued rise in cases of COVID-19 combined with the approach of fire season in the Amazon could overwhelm the Amazon region's clinics due to the increase in respiratory diseases as a result of the fires.

<https://news.mongabay.com/2020/06/overlap-of-fire-covid-19-peaks-a-catastrophe-for-brazils-amazon/>

The Coronavirus Is Spreading Through Indigenous Amazon Communities

With nearly 40,000 deaths, Brazil has registered the world's third-highest COVID-19 death toll and the second-highest confirmed caseload. Its neighbors fear the disease is spilling across Brazil's borders. Indeed, one Colombian frontier town has already turned into a coronavirus hot spot.

<https://www.npr.org/2020/06/12/873091962/coronavirus-hits-indigenous-groups-in-colombian-amazon-on-brazilian-border>

Pandemia avança na Amazônia e ameaça povos indígenas

Uma tragédia está em curso nas áreas mais remotas do Brasil: coronavírus se espalha rapidamente por aldeias e mata mais de 260 indígenas. Falta de plano do governo e presença de invasores aumentam drama.

<https://www.dw.com/pt-br/pandemia-avan%C3%A7a-na-amaz%C3%B4nia-e-amea%C3%A7a-povos-ind%C3%ADgenas/a-53787765>



Disaster looms for indigenous Amazon tribes as COVID-19 cases multiply

Indigenous communities in Brazil suffer from the virus on one hand and "genocidal" interlopers on the other, rights groups say.

<https://www.nationalgeographic.com/history/2020/06/disaster-looms-indigenous-amazon-tribes-covid-19-cases-multiply/>

Racismo Ambiental- Mulheres indígenas e quilombolas na proteção de seus povos contra a Covid-19

Falar sobre racismo ambiental é falar sobre território: periférico, indígena, quilombola, dos povos tradicionais. É trazer o lugar onde a vida acontece, as gentes vivem, e, como diria o geógrafo Milton Santos, onde elas “sofrem e sonham”. É sobre esse espaço quase invisível às políticas públicas e aos governantes -- mas visíveis aos olhos dos grandes empreendimentos --, que esta reportagem trata, ao relatar a vocês como o racismo ambiental está completamente conectado à pandemia provocada pelo coronavírus.

<http://nosmulheresdaperiferia.com.br/especiais/racismo-ambiental/>

En la Amazonía, las bibliotecas están siendo incendiadas

“Sepan que en mi país, cada vez que muere un anciano, se quema una biblioteca”. El proverbio se aplica perfectamente a los pueblos de la selva amazónica (ya sean indígenas, ribereños o quilombolas) así como a todos los pueblos y comunidades tradicionales de todo el Brasil que tienen en sus ancianos fuentes de conocimiento, autoridad moral y orientación política y espiritual. Son precisamente estos cimientos los que, por pertenecer al principal grupo de riesgo de covid-19, están entre los primeros en morir. Y en serie: estamos presenciando un genocidio en tiempo real.

<https://avispa.org/en-la-amazonia-las-bibliotecas-estan-siendo-incendiadas/>

Em uma semana, casos de Covid-19 triplicam entre indígenas na região do Xingu, no Pará

Os casos de Covid-19 triplicaram em uma semana entre indígenas na região do Xingu, no Pará. Nesta quinta (11), já são 80 infectados e um óbito, de acordo com o Distrito Sanitário Especial Indígena (Dsei) de Altamira, sudoeste do estado. Entre os casos confirmados, 16 estão recuperados após isolamento domiciliar.

<https://g1.globo.com/pa/para/noticia/2020/06/11/casos-de-covid-19-triplicam-entre-indigenas-na-regiao-do-xingu-no-para.ghtml>

Agentes de saúde levaram Covid-19 a povos isolados, dizem indígenas; governo nega

Indígenas que vivem no Vale do Javari, no extremo oeste do Amazonas – região com maior número de grupos isolados e de recente contato do mundo – afirmam que foram contaminados por Covid-19 por agentes de saúde do governo. Ao menos 20 indígenas da região já contraíram a doença, segundo o governo do estado. O Ministério da Saúde nega que agentes do governo tenham levado a doença, e afirma que "a região tem como característica a passagem de comerciantes e pescadores". Após as denúncias dos indígenas, porém, o Ministério Público Federal (MPF) fez recomendações ao governo, solicitando a compra urgente de insumos para tratamento da Covid-19, além da instalação de locais adequados de quarentena para profissionais de saúde e indígenas contaminados ou com sintomas do vírus.

https://www.gazetadopovo.com.br/republica/breves/indigenas-amazonas-covid-19-agentes-saude-governo/?utm_source=twitter&utm_medium=midia-social&utm_campaign=gazeta-do-povo

Levantamento mostra subnotificação de óbitos de pessoas indígenas por covid-19

Para Ministério da Saúde, são 82 óbitos. Articulação dos Povos Indígenas do Brasil mostra que são 256 mortes, o triplo.



<https://www.brasildefato.com.br/2020/06/10/levantamento-mostra-subnotificacao-de-obitos-de-pessoas-indigenas-por-covid-19>

Amazon Deforestation Soars as Pandemic Hobbles Enforcement

A rise in illegal deforestation heightens the risk of fires in the Brazilian rainforest even more destructive than those that drew global outrage last year. Since coming to office, President Jair Bolsonaro of Brazil has enabled increased razing of the Amazon rainforest.

Now, the coronavirus has accelerated that destruction.

Illegal loggers, miners and land grabbers have cleared vast areas of the Amazon with impunity in recent months as law enforcement efforts were hobbled by the pandemic.

<https://www.nytimes.com/2020/06/06/world/americas/amazon-deforestation-brazil.html>

América Latina está perdiendo la batalla contra el coronavirus

Los casos y muertes relacionados con el coronavirus en toda la región están aumentando más rápido que en cualquier parte del mundo. Y en los países más afectados, no muestran signos de desaceleración. La región ha registrado casi 1,2 millones de casos y más de 60.000 muertes.

“Estamos especialmente preocupados por Centro y Sudamérica, donde muchos países están experimentando epidemias aceleradas”, dijo el miércoles el director general de la Organización Mundial de la Salud, Tedros Adhanom Ghebreyesus.

<https://cnnespanol.cnn.com/2020/06/08/america-latina-esta-perdiendo-la-batalla-contra-el-coronavirus/>

De 55 a 922 contagiados por COVID-19 en Santa Clotilde

Dramática situación en Santa Clotilde, principal establecimiento de la Microrred del Napo, en la región Loreto.

Los primeros resultados de una jornada de pruebas masivas arrojaron una cifra que bordea los mil infectados. Se estima que con los resultados de las más 6.000 pruebas que llegaron a la localidad, la cifra supere largamente este dato.

<https://www.servindi.org/actualidad-noticias/08/06/2020/santa-clotilde-de-55-922-contagiados-por-covid-19>

Covid-19: Las cifra crecen, al igual que la amenaza a indígenas amazónicos en ocho países de la región

El área de la Amazonía abarca territorios de nueve países (Brasil, Perú, Colombia, Bolivia, Ecuador, Venezuela, Guyana , Guyana Francesa y Surinam) y es hogar de 420 pueblos indígenas, 130 de ellos se encuentran en aislamiento voluntario. Frente a la pandemia muchos han determinado encapsularse para evitar la afectación del virus en sus territorios, pero ha sido inminente el contagio y fallecimiento en estos sectores.

<https://www.noticiasfides.com/nacional/sociedad/covid-19-las-cifra-crecen-al-igual-que-la-amenaza-a-indigenas-amazonicos-en-ocho-paises-de-la-region-405098>

Pueblos indígenas aislados y de reciente contacto (waorani) en la Región del Yasuní: Estado, vulneración de derechos y amenaza a la vida en el contexto de la pandemia de COVID-19

En el contexto de la Emergencia Sanitaria por el COVID-19 el Estado no ha logrado brindar una adecuada atención de salud con enfoque intercultural y tampoco ha podido activar cercos epidemiológicos eficaces y oportunos que detengan la propagación del virus COVID-19.

<https://www.pressenza.com/es/2020/06/pueblos-indigenas-aislados-y-de-reciente-contacto-waorani-en-la-region-del-yasuni-estado-vulneracion-de-derechos-y-amenaza-a-la-vida-en-el-contexto-de-la-pandemia-de-covid-19/>



Brazil's indigenous struggle for care amid Covid-19 pandemic, turn to traditional methods

They left their tribal lands in the Amazon for the city, many seeking a better life. But in the midst of the coronavirus pandemic they have neither the protective isolation of their homelands, nor the government care that drew them to the city of Manaus in the first place. More than 30,000 indigenous people live in the Brazilian state capital hardest hit by the global pandemic. Many among them are sick with fever, straining for air and dying, but just how many no one knows.

<https://www.hindustantimes.com/art-and-culture/coronavirus-outbreak-brazil-s-indigenous-struggle-for-care-amid-covid-19-pandemic/story-sO4MKDgjZz1sBQkNLNaqOL.html>

Indigenous leaders fear Amazon soy port could be conduit for COVID-19

As the coronavirus pandemic reaches deep into Brazil's Amazon, a ceaseless stream of trucks carry soybeans and construction workers to an expanding port complex in the heart of the forest. Indigenous activists have opposed the Itaituba port in Pará state for nearly a decade, even before shipments began there in 2014.

<https://www.reuters.com/article/health-coronavirus-brazil-ports/feature-indigenous-leaders-fear-amazon-soy-port-could-be-conduit-for-covid-19-idUSL8N2D607S>

El COVID 19 se acerca a los aislados

Las medidas de aislamiento del Gobierno han sido sobrepasadas por la realidad y la necesidad. Ahora Sepahua, en el bajo Urubamba, registra casos que ponen en serio riesgo la vida de la población en aislamiento y contacto inicial de la Reserva Territorial Kugapakori Nahua Nanti.

<https://ibrehaut.lamula.pe/2020/06/07/el-covid-19-se-acerca-a-los-aislados/ibrehaut/>

CIDH pide apoyo al pueblo Warao de Venezuela

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos ha advertido la situación de riesgo que vive el pueblo Warao afectado por el coronavirus y la minería ilegal. Sin centros médicos capaces de atender pacientes por COVID-19, este grupo étnico denuncia abandono y contaminación de sus fuentes de agua.

<https://www.servindi.org/actualidad-noticias/12/06/2020/cidh-pide-apoyo-al-pueblo-warao-de-venezuela>

Peru: Coronavirus cases near 200,000, First Indigenous COVID-19 Command in the Loreto

With the aim of strengthening primary health care, focused on indigenous communities, today the First Indigenous COVID-19 Command in the Loreto region was formed, made up of the Ministries of Health and Culture , the Regional Government of Loreto and the representatives of the communities: Achuar, Ashaninka, Awajún, Kandozi, Machiguenga, Shipibo, Urarina, Wampis, Yanesha, among others.

<http://outbreaknewstoday.com/peru-coronavirus-cases-near-200000-first-indigenous-covid-19-command-in-the-loreto-76669/>

2. America del Norte

American Indian tribes thwarted in efforts to get coronavirus data

Federal and state health agencies are refusing to give Native American tribes and organizations representing them access to data showing how the coronavirus is spreading around their lands, potentially widening health disparities and frustrating tribal leaders already ill-equipped to contain the pandemic.

<https://www.politico.com/news/2020/06/11/native-american-coronavirus-data-314527>



Systemic Inequities Increase Covid-19 Risk for Indigenous People in Canada

Across Canada, public health officials are expressing cautious optimism that efforts to contain Covid-19 are proving effective . But Canadians should recognize Indigenous communities are still at risk. Canada's record in protecting the rights of Indigenous peoples is abysmal. And it is precisely because of the systemic inequities and discrimination these communities face that Indigenous people may suffer disproportionately from Covid-19.

<https://www.hrw.org/news/2020/06/09/systemic-inequities-increase-covid-19-risk-indigenous-people-canada>

How First Nations are finding ways to keep COVID-19—and outsiders—at bay

While local and provincial governments loosen lockdowns, vulnerable Indigenous communities across the country say they're fighting an uphill battle to safeguard their residents

<https://www.macleans.ca/news/canada/how-first-nations-are-finding-ways-to-keep-covid-19-and-outsiders-at-bay/>

Ottawa commits \$133M in further aid for Indigenous businesses

Ottawa will spend a further \$133 million on helping Indigenous businesses suffering the economic effects of the COVID-19 pandemic.

<https://www.ctvnews.ca/politics/ottawa-commits-133m-in-further-aid-for-indigenous-businesses-1.4979857>

Chef calls Indigenous Food Lab 'a necessity for our future'

Indigenous foods matter, and maybe now more than ever, said award-winning chef Sean Sherman, the Oglala Lakota founder of The Sioux Chef. "It's a necessity for our future to create access and knowledge and skills around Indigenous foods," explained Sherman.



<https://www.cbc.ca/radio/unreserved/how-indigenous-leaders-are-changing-the-future-of-food-1.5605180/chef-calls-indigenous-food-lab-a-necessity-for-our-future-1.5607902>

3. Africa

COVID-19 and Agricolgy: Echoes of Indigenous Knowledge Systems in Africa

As Africans, we must adopt the suggestion made by Dani Nabudere, the godfather of Afrikology – and expand our appreciation of indigenous knowledge systems, as well as sharpen our understandings of the notion and practice of justice within the context, diversity and differences of our cultures.

<https://africanarguments.org/2020/06/10/covid-19-and-agricology-echoes-of-indigenous-knowledge-systems-in-africa/>

Some Lessons from the History of Epidemics in Africa

The history of endemic diseases, epidemics and pandemics in Africa shows, contrary to a stubborn belief, that the continent has had a long experience of biomedicine – its theory, techniques, and modes of action. Africans have been active in biomedicine, exercising methods of appropriation and implementation that are as ‘modern’ and effective as in the rest of the world.

<https://africanarguments.org/2020/06/05/some-lessons-from-the-history-of-epidemics-in-africa/>

4. Asia

UN report excluded IP leaders' testimonies vs. CPP-NPA: NCIP

The National Commission on Indigenous Peoples (NCIP) has raised concerns over a recent report released by the United Nation's Office of High Commissioner on Human Rights (UN-OHCHR), saying statements provided by chieftains and elders of Philippine tribal communities could have served as a "strong testament" of their resistance against the presence of New People's Army (NPA) rebels in their ancestral domains.

<https://www.pna.gov.ph/articles/1105188>

What we can learn from Australia's only Indigenous-run police station

Last weekend, tens of thousands of Australians defied COVID-19 health orders and marched across the country in support of the Black Lives Matter movement in the United States and with Australia's First Nations people, calling out police brutality. Sergeant Ryder said he hopes the movements will bring about change.

"We can't keep going the way we are," he said.

<https://www.sbs.com.au/news/what-we-can-learn-from-australia-s-only-indigenous-run-police-station>

5. Organizaciones Regionales/ Internacionales

Consideraciones relativas a los pueblos indígenas, afrodescendientes y otros grupos étnicos durante la pandemia de COVID-19, 4 de junio del 2020

Publicación de la OPS sobre la importancia de abordar la etnicidad en el contexto de emergencia Covid-19 y la participación de los PPII desde el inicio en cualquier decisión que afecte a su salud, con el fin de incorporar medidas de prevención y de articulación con la red de servicios de salud en el caso de padecer los efectos de la COVID-19 en sus territorios.

<https://iris.paho.org/handle/10665.2/52252>

<https://www.paho.org/en/news/8-6-2020-paho-issues-guidance-reduce-covid-19-transmission-among-indigenous-afro-descendant>

América Latina – Abya Yala y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible: tensiones y desafíos desde una perspectiva territorial”

Lanzamiento del estudio preparado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe (FILAC), con el apoyo de la Fundación Ford.

“a través de este estudio, en respaldo a la Declaración de la ONU sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y de la agenda 2030, se busca garantizar los derechos colectivos de los pueblos indígenas para asegurar que no se queden atrás en el desarrollo sostenible, partiendo de aspectos como lo son la autodeterminación, consulta previa informada, territorios, bienestar, educación, trabajo, salud”, a tiempo de explicar cada uno de los siete capítulos que conforman el documento.

<http://www.filac.org/wp/comunicacion/filac-informa/cepal-y-filac-presentaron-hoy-estudio-los-pueblos-indigenas-de-america-latina-abya-yala-y-la-agenda-2030-para-el-desarrollo-sostenible-tensiones-y-desafios-desde-una-perspectiva-te/>

Ocupação de terras e COVID-19: duas ameaças aos povos indígenas do Brasil

Apesar de a pandemia da COVID-19 ameaçar a saúde dos povos indígenas na Amazônia brasileira, a pressão exercida sobre as suas terras tradicionais pode aumentar à medida que os grileiros – responsáveis pela ocupação ilegal das terras – olham para a crise como uma oportunidade de exploração. Nem a época das chuvas, que vai de outubro a maio, os convence do contrário. Nesta altura, muitos estão atuando, demarcando lotes e abrindo caminhos por toda a floresta.

<https://anistia.org.br/ocupacao-de-terras-e-covid-19-duas-ameacas-aos-povos-indigenas-do-brasil/>

6. Reflexiones

«El virus es un pedagogo que nos intenta decir algo, el problema es saber si vamos a escucharlo»

Boaventura de Sousa Santos explica, desde la retaguardia desde la que se sitúa, el impacto de la pandemia para una sociedad ya enferma y desigual

“Hay que dar prestigio al conocimiento local, vernáculo, popular, porque es una manera de trascender lo local. Es lo que llamo la «ecología de saberes», que no tiene nada en contra de la ciencia. Es un intercambio de conocimientos. De aquí al futuro, *lo que sea bueno para los indígenas será bueno para nosotros*, no solamente para ellos: nosotros no vamos a vivir como un indígena, no podemos, pero tenemos que defender su lucha para defender nuestra vida. Tenemos que dar prestigio a lo local con una intención global. Necesitamos de otra imaginación política y epistemológica”.

<https://ethic.es/entrevistas/boaventura-de-sousa-santos-coronavirus/>

La mala muerte. Duelo, rituales y Covid-19

Durante la cuarentena la muerte se alteró y se volvió masiva. Está ahí fuera y debemos convivir con ella, aunque resulte desgarradora para quienes deben enfrentarla. ¿Qué pasa cuando no podemos habitar un espacio físico para despedir a un ser querido? ¿Cómo sobrellevar un duelo tan peculiar? ¿Podemos reinventar los rituales mortuorios para consolarnos a la distancia? Laura Panizo y Valérie Robin escriben sobre las relaciones entre los muertos y los vivos en tiempos de pandemia.

<http://revistaanfibia.com/ensayo/la-mala-muerte/>

The perfect firestorm: COVID-19 in Mesoamerica's indigenous territories

Everyone's lives have been upended by coronavirus, but perhaps nowhere have the impacts been as devastating as in Mesoamerica's indigenous territories.

<https://news.mongabay.com/2020/06/the-perfect-firestorm-covid-19-in-mesoamericas-indigenous-territories/>

Defending Land and Water from Mining Profiteers in the Time of COVID-19

Global South communities affected by mining face multiple pandemics — not just of disease, but of violence, exploitation, and corporate capture.

<https://fpif.org/defending-land-and-water-from-mining-profiteers-in-the-time-of-covid-19/>

Covid: indígenas pedem socorro na região com mais grupos isolados do mundo.

Indígenas que vivem na região com o maior número de grupos isolados e de recente contato do mundo, o Vale do Javari, no Amazonas, fizeram um pedido de socorro às autoridades neste domingo (7), depois que foram confirmados pelo menos quatro casos entre profissionais de saúde e sete entre indígenas. Os números do governo federal conflitam com os da prefeitura de Atalaia do Norte (AM), que já fala em 12 casos confirmados entre indígenas na sua jurisdição.

<https://noticias.uol.com.br/colunas/rubens-valente/2020/06/07/indigenas-coronavirus-amazonia-vale-do-javari.htm>

7. Boletines específicos sobre contagio de los PPII

Colombia

Boletín 032 del 8 de junio:

- 32 pueblos afectados;
- 773 casos confirmados;
- 26 fallecidos;
- Se requiere que los gobiernos locales o municipales así como los gobiernos indígenas presten mayor atención a la evolución de la pandemia en el departamento de Chocó, dado el incremento de casos, el alto grado de subregistro, el número reducido de pruebas realizado y la desconfianza de la población de asistir a los centros hospitalarios dado el número significativo de casos presentados en el personal de salud del departamento

<https://www.onic.org.co/onic-salvando-vidas/3921-boletin-032-sistema-de-monitoreo-territorial-smt-onic-informacion-para-proteger-la-vida-y-los-territorios>

Brasil

Boletín del ISA (Instituto SocioAmbiental):

<https://covid19.socioambiental.org/>

Boletín Epidemiológico del SESAI (Secretaria Especial de Salud Indígena de Brasil):

<http://www.saudeindigena.net.br/coronavirus/mapaEp.php>

Para ambos boletines, la información deriva de los 34 Distritos Sanitários Especiais Indígenas (DSEI), validados por el Departamento de Atenção à Saúde Indígena (DASI).

El Boletín del reporta 2608 casos de indígenas contagiados en áreas rurales y 89 fallecidos.

Los DSEI más afectados son Alto Rio Solimoes, Guamá-Tocantins, Maranhão.

Casos reportados por la APIB

Diante da subnotificação dos casos indígenas pelos dados oficiais (veja abaixo) a Apib vem realizando um levantamento independente dos casos. Os números são superiores aos notificados pela Sesai, que tem contabilizado somente casos em terras indígenas homologadas. A compilação de dados da Apib tem sido feita pelo [Comitê Nacional de Vida e Memória Indígena](#) e pelas Organizações indígenas de base da APIB. Outras frentes de enfrentamento à Covid-19 organizadas no Brasil também têm colaborado com a iniciativa. Diferentes fontes de dados têm sido utilizadas nesse esforço, além da própria Sesai, o comitê tem analisado dados das Secretarias Municipais e Estaduais de Saúde e do Ministério Público Federal.

- Casos confirmados: 2947
- Fallecidos: 271
- Povos afectados: 93

Registro Covid-19 nacionalidades amazonicas ecuatorianas

Boletín de la CONFENIAE del 10 de junio

- 374 casos confirmados
- 573 casos sospechosos
- 6 nacionalidades afectadas
- 110 casos recuperados
- 24 fallecidos (19 confirmados Covid y 5 con sintomatologia Covid)
- Zonas con alerta: Waorani, Kichwa, Siekopai, Achuar, Shuar y Shiwiar.

8. Casos Especiales

Dashcam video shows RCMP officer tackle, punch First Nations chief during arrest

CTV News has obtained footage showing officers punching and tackling an Alberta First Nations chief during an arrest in March.

<https://www.ctvnews.ca/canada/dashcam-video-shows-rcmp-officer-tackle-punch-first-nations-chief-during-arrest-1.4981010>